# Number, Animacy, and Optional Plurality 

Veneeta Dayal<br>Yale University

Randolf Quirk Fellow Public Lecture
Queen Mary University of London
May 23, 2024

Based on: Sanchez, Vengoa \& Dayal (to appear)
Sanchez and Vengoa (to appear)
Dayal, Sanchez and Vengoa (in prep)

## NUMBER



Number: a Fundamental Human Concept


1 or more?

## ANIMACY



Animacy: a Fundamental Human Concept


Animate or Non-animate?

## Human or Non-human?

## 1. Preliminaries: Number Marking

The semantic space for the denotation of count nouns:


Singular nouns range over domain A.
Plural/Number-neutral/General Number nouns range over domain B. Strict Plural nouns range over domain C.

Focus of this talk is on General Number-Strict Plural Systems Indonesian, Korean, Mandarin, Quechua

Against the background of Singular-Plural Systems English, Hindi, Russian

## 1. Preliminaries: Number Marking

## Number systems: morphology-semantics map

| Indonesian <br> Korean <br> Mandarin <br> Quechua |  | $\begin{aligned} & \text { perawat- } \varnothing \\ & \text { ai- } \varnothing \\ & \text { xuesheng-Ø } \\ & \text { yachaq-Ø } \end{aligned}$ | perawat-perawat ai-tul xuesheng-men yachaq-kuna |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| English Hindi Russian | student-Ø <br> laRkii-Ø <br> sobak-a | student-s laRki-yaaN sobak-i |  |
|  | Domain A <br> Atoms only | Domain B atoms \& sums | Domain C sums only |

An observation:
Every language seems to have exponents for Domain B
(allowing reference to singular and plural individuals)
General number systems have exponents for Domain C.
Singular-plural systems do not seem to have exponents for Domain C.

## 1. Preliminaries: Number Marking

## Number systems: morphology-semantics map

$\left.$| Indonesian <br> Korean <br> Mandarin <br> Quechua |  | perawat- <br> ai- $\varnothing$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| xuesheng- $\varnothing$ |  |  |
| yachaq- |  |  |$\quad$| perawat-perawat |
| :--- |
| ai-tul |
| xuesheng-men |
| yachaq-kuna | \right\rvert\, | English <br> Hindi <br> Russian | student- <br> laRkii- <br> sobak-a | student-s <br> laRki-yaaN <br> sobak-i |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |

## Domain A Domain B Domain C

The strict plural reading of plural morphology in English-Hindi-Russian is derived via competition with the singular. The strict plural reading does not reside in Domain C.

I saw students in the class.
I saw a student in the class.
I didn't see students in the class.
I didn't see a student in the class.
$\mid$ student-in-class $|=0 \quad|$ student-in-class $|=1 \quad|$ student-in-class $\mid>1$

## 1. Preliminaries: Number Marking

Our focus:
The status of markers like -men, N-redup, -tul, -kuna -- inhabitants of Domain C
$\left.\begin{array}{|l|l|l|l|}\hline \begin{array}{l}\text { Indonesian } \\ \text { Korean } \\ \text { Mandarin } \\ \text { Quechua }\end{array} & & \begin{array}{l}\text { perawat- } \\ \text { ai- } \varnothing \\ \text { xuesheng- }\end{array} & \begin{array}{l}\text { perawat-perawat } \\ \text { ai-tul }\end{array} \\ \text { yachaq- }\end{array}\right)$

Our Questions: What does it mean for -men, -tul, -kuna, N-redup to be "optional" ? Do they all make the same semantic contribution ie $B \rightarrow C$ ?
Or do they compete with the unmarked versions in Domain B, the way the expressions in Domain A compete with them?

One case study: Cuzco Quechua -kuna
Some partial comparisons: Indonesian N-redup, Korean N-tul, Mandarin -men

## 2. Cuzco Quechua kuna

Cuzco Quechua, a language spoken primarily in South America, uses two forms of the noun - an unmarked and a kuna marked form:

## Allqu 'dog/dogs’ Allqu-kuna 'dogs'

We first look at the core data that justifies placing kuna in Domain C , ie as shifting N from Domain $\mathrm{B} \rightarrow$ Domain C .

Then we look at cases that go against classifying it in this way.
We then explore an alternative approach that captures both sets of data.

## 2. Cuzco Quechua kuna

## The case for Optional Pluralization

The translations indicate the conditions under which the sentence would be considered felicitous and true - we gloss kuna as SPL (special plural marker):

1a. Manka-taq urma-ya-mu-n Pot-CONT fall-INT-TRANSLOC-3S
"A pot fell/More than one pot fell."
$\mid$ falling-pot $\mid \geq 1$
b. Manka-kuna-taq urma-ya-mu-n

Pot-SPL-CONT fall-INT-TRANSLOC-3S
"More than one pot fell."
$\mid$ falling-pot $\mid>1$

## 2. Cuzco Quechua kuna

kuna also goes with with (non)-human animates.
$\begin{array}{lc}\text { 2a. Yachaq-ta-n } & \text { riku-ni } \\ \text { Student-ACC-FOC/EVID } & \text { see-1.S }\end{array}$
"I see more than one student/a student."
b. Yachaq-kuna-ta-n riku-ni Student-SPL-ACC-FOC/EVID see-1.S "I see more than one student."
$\mid$ student-seen $\mid \geq 1$
|student-seen| $>1$

## 2. Cuzco Quechua kuna

Further confirmation of optional plurality is provided by predicates that need plural antecedents - N and N -kuna are both acceptable:
3.a. Allqu llaqwa-naku-n
dog lick-RECIPROC-3.S
b. Allqu-kuna llaqwa-naku-nku
dog-SPL lick-RECIPROC-3.PL
"The dogs lick each other." $\quad|\operatorname{dogs}|>1$

Both versions allow reference to a contextually given set of dogs, whose habits are being reported on in (3).

## 2. Cuzco Quechua kuna

Faller (2007: 272) "...nouns have a cumulative denotation to begin with...no zero derivation or the application of a freely available plural operator is necessary to account for the plural interpretation, as would be on an account in which nouns denote sets of atoms. There is an optional nominal suffix, -kuna, which enforces a plural interpretation of nouns..."

- Kuna takes its N-complement from Domain B $\rightarrow$ Domain C

4a. $\llbracket-k u n a \rrbracket=\operatorname{PL}(\mathrm{N})=* \mathrm{~N}-\mathrm{AT}$
based on Rullmann \& You 2003; see also Chierchia 1998
b. $\llbracket \mathrm{allqu} \rrbracket=\{\mathrm{a}, \mathrm{b}, \mathrm{a}+\mathrm{b}\}$

$$
\llbracket \text { allqu-kuna】 }=\{\mathrm{a}+\mathrm{b}\}
$$

-kuna is an operator that eliminates atoms from its complement set:
a \#-neutral noun $\rightarrow$ strict plural noun

## 2. Cuzco Quechua kuna

The (non)-optionality of plural marking: There are contexts like the following, completely compatible with plural reference, where kuna is unacceptable:
5. a. Puma-qa salqa uywa-n

Puma-TOP ferocious animal-FOC/EVID
b. \#Puma-kuna-qa salqa uywa-kuna-n

Puma-SPL-TOP ferocious animal-SPL-FOC/EVID
Intended "Pumas are ferocious animals."
Generalization:

kuna is not an option in a generic statement like (5b) - only a definite reading is available for (5b).
Note: generic statements based on stage-level predicates may allow kuna

## 2. Cuzco Quechua kuna

The (non)-optionality of plural marking contd.

In subject position, kuna is obligatory if the noun is human denoting and $|\mathrm{N}|>1$
6a. Yachaq-mi urma-ya-mu-n
$\mid$ student $\mid=1$
Student-FOC fall-INT-TRANSLOC-3.S
"The student fell." NOT "The students fell."
b. Yachaq-kuna-mi uyma-ya-mu-n $\quad \mid$ student $\mid \geq 2$

Student-SPL-FOC fall-INT-TRANSLOC-3.S
"The students fell." NOT "The student fell."

## 2. Cuzco Quechua kuna

The (non)-optionality of plural marking contd.
There is a subject-object asymmetry, along the animacy dimension, wrt singular vs. plural reference

## Subject

| Inanimate | pot fell <br> Pot-kuna fell | I or more <br> more than 1 | I saw pot <br> I saw pot-kuna | I or more <br> more than 1 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Animate | student fell <br> student-kuna fell more than 1 | I saw student | I or more |  |
|  | more student-kuna | mor than 1 |  |  |

Generalization:

| N(non-human)-Subj or Obj | $\sqrt{ }($ unmarked $)$ | $\sqrt{ }($ unmarked or with kuna) |
| :--- | :--- | :--- |
| N(human)- Obj | $\sqrt{ }$ (unmarked) | $\sqrt{ }$ (unmarked or with kuna) |
| N(human)- Subj | $\sqrt{ }$ | $\sqrt{ }$-only with kuna |

## 2. Cuzco Quechua kuna

Reliance on sub-types: Kind-level predicates can take both the unmarked and the marked version of the noun, but with a shift in meaning:

7a. Puma-qa chinka-pu-chka-n-ña-n
puma-TOP lose-BEN-PROG-3.S ADV-FOC/EVID.ATT
"Pumas are becoming extinct."
b. Puma-kuna-qa chinka-pu-chka-n-ña-n puma-SPL-TOP lose-BEN-PROG-3.S ADV-FOC/EVID.ATT "Different types of puma are becoming extinct."

8a. Allqu-n lubu-manta paqari-n
Dog-FOC/EVID.ATT wolf-ABL evolve-3.S
"Dogs have evolved from wolves."
b. Allqu-kuna-n
lubu-kuna-manta paqari-nku
Dog-SPL-FOC/EVID.ATT wolf-SPL-ABL evolve-3.PL
"Different types of dog have evolved from different types of wolf."
Note: And only if the kind has sub-types: *dodo-kuna

## 2. Cuzco Quechua kuna

The reliance on sub-types is also manifested in object-level statements:
9a. Manka-taq urma-ya-mu-n
Pot-CONT fall-INT-TRANSLOC-3S
"A pot fell/More than one pot fell."

b. Manka-kuna-taq urma-ya-mu-n

Pot-SPL-CONT fall-INT-TRANSLOC-3S
"More than one pot (differing in some way) fell."


## 2. Cuzco Quechua kuna

Other examples in the same vein:

```
10a. Pukllana-n sinchi-ta wali-sqa
    Toy-FOC/EVID a lot-ACC cost-PST.REP/MIR
    "The toy/The toys cost a lot."
b. Pukllana-kuna-m sinchi-ta wali-sqa Toy-SPL-FOC/EVID a lot-ACC cost-PST.REP/MIR "The toys (different types) cost a lot."
11a. Quwi-n chiri-pacha-pi wañu-pu-chka-rqa-n Guinea-pig-EVID/FOC cold-time-LOC die-REG-PROG-PST-ATT-3.SG
"Guinea pigs kept dying all winter."
b. Quwi-kuna-n chiri-pacha-pi wañu-pu-chka-rqa-nku guinea_pig(-SPL)-EVID/FOC cold-time-LOC die-REG-PROG-PST-3.PL
"Guinea pigs (of different kinds) kept dying all winter."
```


## 2. Cuzco Quechua kuna

Questions and their Expected Answers: Finally, the following questions can be asked with or without kuna:

12a. papa-yki ka-n-chu?
Potatoes-2.S be-3.S-INT/FOC
"Do you have a potato/potatoes?"

b. papa-yki-kuna ka-n-chu?

Potatoes-2.S-SPL be-3.S-INT/FOC
"Do you have potatoes?"


Page 18 of 45

## 2. Cuzco Quechua kuna

The semantic contribution of kuna is not restricted to variation in type, variation can also be along the dimension of size, color etc. The following target the dimension of size:

13a. wawa-yki ka-n-chu child-2.S be-3.S-INT/FOC "Do you have children?"

Neutral: No particular expectation
b. wawa-yki-kuna ka-n-chu child-2.S-SPL be-3.S-INT/FOC "Do you have (a lot) of children?"

Felicitous only if more than some contextually set threshold, say 5 , is a possible answer.

The kuna question in (13b) is infelicitous if addressed to a couple that have only been married a few years.

## 2. Cuzco Quechua kuna

## The take-away

Kuna does denote in Domain C, but that does not mean that its core meaning is to facilitate a shift from $\mathbf{B} \rightarrow \mathbf{C}$, as has been assumed in the literature on "optional" plural markers.

Our claim is that kuna introduces variation along the dimension of type, size, color etc. The specific dimension is dependent on the nature of the noun and the context of use.

The strict plurality associated with kuna is a side-effect of its core semantic contribution, which is the variation component.

We will now try to give formal shape to this claim.

## 3. kuna and the Sortability Presupposition

Two ingredients to the explanation: a presupposition \& a principle of competition

The Sortability Presupposition: the noun complement must allow for the individuals in its denotation to be sorted/classified according to type, size, color etc.

14a. $\llbracket$ kuna $\rrbracket=\lambda P: \exists S \mathbb{I}_{\text {type/size/color }}(S)(P) . \quad P$
b. A set $S$ satisfies $\mathbb{I}_{\text {type/size/color }}$ for a set P , iff the members of P can be separated into at least two cells in virtue of some sortable criteria such as type, color, size etc.
That is, if the set P allows for a proper partition $\mathbb{I}$.

Maximize Presupposition (Heim 1991): If $\varphi, \psi$ are contextually equivalent alternatives, and the presuppositions of $\psi$ are stronger than those of $\varphi$, and are met in the context of utterance c , then one must use $\psi$. (from Singh 2011: 152)

## 3. kuna and the Sortability Presupposition



- Strict plurality is not part of the meaning of kuna
- Strict plurality is entailed by its sortability presupposition.


## 3. kuna and the Sortability Presupposition

## Polar Questions

Polar questions present the addressee with two options, the one denoted by the nucleus proposition and its negation.

15a. wawa-yki ka-n-chu child-2.S be-3.S-INT/FOC
"Do you have children?"
Yes (Any number 1 or above)
b. $\{$ Addressee has 1 or more children, $\neg$ Addresse has 1 or more children\} $\mid$ child $\mid \geq 1$
|child $\mid=0$

16a. wawa-yki-kuna ka-n-chu
"Do you have (a lot) of children?"
child-2.S-SPL be-3.S-INT/FOC Yes (Only if a number higher than threshold)
b. \{Addressee has a lot of children, $\neg$ Adressee has a lot of children\}

Sortablity calculation: The number of the addressee's children must allow for the possibility of sorting them by size -- small, medium, large

## 3. kuna and the Sortability Presupposition

Human denoting Nouns: unmarked human denoting nouns, unlike inanimate nouns, have a strictly singular reading in subject position (compare pot fell vs. student fell)


## 3. kuna and the Sortability Presupposition

Why is the singular-only reading not manifested in object position?

Yachaq in subj position
Yachaq in obj position


Pseudo-incorporation/complex event formation could explain the \#-neutrality of human denoting nouns as direct objects, functioning as the theme argument of the verb.
Human denoting nouns as indirect objects, functioning as beneficiaries, have strictly singular readings, just like they do in subject position:
17. Maria-n irqita mikhuchin Maria child feed
"Maria fed (something to) a child." NOT "Maria fed (something to) children."

## 3. kuna and the Sortability Presupposition

Some Corroborating Evidence: Our perception of human beings as inherently sortable is reflected in grammatical differences between minimal pairs like who and what.

18a. She met a phonologist but I don't know who.
b. She ate a donut but I don't know what *(type).

Context: a set of individuals with very similar physical characteristics in a line-up
19a. Who do you like for this job/crime?
b. Which person do you like for this job/crime?

Context: a set of pies, all of the same type, on a table at a pie-baking contest 20a. \#What did you bake?
b. Which pie did you bake?

## 3. Cuzco Quechua kuna

## Summing up:

Kuna is not optional: it is needed for plural reference in the case of human denoting nouns in argument positions other than direct object, for example

Kuna is not an operator that takes a number neutral noun and makes it strictly plural
Kuna's primary contribution is a sortability check on its noun complement, which entails plurality

## Looking forward:

N-reduplication in Indonesian
$\mathbf{N}$-tul in Korean
N -men in Mandarin
-- sortability seems to be in play
-- sortability seems to be in play
-- no evidence that sortability is in play

But to a lesser or greater extent we find animacy effects

## 4. 'Optional' Pluralization beyond Cuzco Quechua

The work on 'optional' pluralization in Cuzco Quechua emerged in the course of a project on (in)definiteness in languages without articles:

## THE OPEN HANDBOOK OF (IN)DEFINITENESS:

 A HITCHHIKER'S GUIDE TO INTERPRETING BARE ARGUMENTS V. Dayal (ed), to appear, Open Handbooks in Linguistics, MIT Press.Languages investigated:
Cabo Verdean Creole: Marlyse Baptista \& Veneeta Dayal
Cuzco Quechua: Liliana Sanchez, Janett Vengoa \& Veneeta Dayal
Hiaki:
Indonesian:
Korean:
Russian:
Xhosa: Heidi Harley, \& Veneeta Dayal Daniel Kaufman, Gita Martohardjono \& Veneeta Dayal Sea-hee Choi, James Yoon \& Veneeta Dayal Anita Soloveva, Maria Polinsky \& Veneeta Dayal Vicki Carstens, Loyiso Mletshe \& Veneeta Dayal
$\mathrm{CBC}, \mathrm{CQ}$, Indonesian, Korean have general number systems and have been claimed to have "optional" pluralization strategies.

- The claim of optionality did not hold up in any of them.
- Effects related to sortability did not apply to CVC.


## 4.1 'Optional' Pluralization: Indonesian $\mathbf{N}$-reduplication

Indonesian reduplication has been described as an optional plural marker (Chung 2000, Dalrymple and Mofu 2012).

There is no reference in the literature to variation in sub-types, except in a quote from Dyen (1964):
"The Indonesian speaker makes the choice [to reduplicate or not - SC] according to whether the collection of plural objects is to be regarded as (1) constituting a more or less uniform mass or as (2) made up of a number of discrete objects. In the first case, the undoubled word is used and in the second, the double[d] word is used. Thus kursi means 'a chair, a collection of undifferentiated chairs' and kursikursi means 'a collection of different chairs'."

But Kaufman, Martohardjono and Dayal (to appear) note several instances where sortability is in evidence.

## 4.1 'Optional' Pluralization: Indonesian $\mathbf{N}$-reduplication

21a. Aku mau ambil bunga mawar itu
1SG want take flower rose that
"I'll take that rose/those roses."
b. Aku mau ambil bunga~bunga mawar itu 1SG want take flower flower rose that "I'll take those roses."

- For (21b) to be felicitous, the roses must include more than one variety or more than one color.


## 4.1 'Optional' Pluralization: Indonesian N-reduplication

22a. Bambang meng-goreng ikan(~ikan) selama dua hari
Bambang AV-fry fish fish for two day
"Bambang fried fish for two days."

- With reduplication: different types of fish have to be fried
b. Bambang ber-ulang~ulang mem-bunuh kelinci\#(~kelinci) Bambang AV-ITER~repeat AV-kill rabbit rabbit
"Bambang kills/was killing the rabbits repeatedly."
- Reduplication is infelicitous, presumably because it is hard to conjure up different types of rabbit in the context of a butcher-shop?


## 4.1 'Optional' Pluralization: Indonesian N-reduplication

Human Denoting Nouns: An unmarked noun can introduce new entities into a discourse
23a. Di kampung itu, ada anjing di jalan
PREP village that EXT dog PREP street
"In that village, there is a dog/are dogs in the street."

- The non-human animate noun in (23a) is compatible with singular or plural reference.
b. Beberapa tahun yang lalu...
few year RELT ago
ada nenek tua yang tinggal di rumah ini. EXT grandmother old RELT live LOC house this "Once upon a time, an old woman used to live in this house."
- The human denoting noun in (23b) only has singular reference.
- Reduplication is needed to introduce a plurality!


## 4.1 'Optional' Pluralization: Indonesian N-reduplication

Take Away: There is clearly significant overlap between Cuzco Quechua kuna and Indonesian reduplication, suggesting that sortability is part of the semantic profile of both cases of optional plural markers.

But: the analysis of Cuzco Quechua kuna cannot be transferred in toto to Indonesian reduplication

Possible locus of variation: Cuzco Quechua kuna

| Kind Terms | $\sqrt{ }$ | $X$ |
| :--- | :--- | :--- |
| Proper Names | $\sqrt{ }$ | $X$ |

A safe conclusion: Sortability is part of the profile of Indonesian reduplication, even if it is not identical to the way it is encoded in Cuzco Quechua for kuna.

## 4.2 'Optional' Pluralization: Korean -tul

24. Na-nun i cangmi(-tul)-ul kaci-e ka-lkke-y

I-TOP this rose-PL-ACC take go-FUT-DECL
"I will take these roses."

- The -tul marked version requires the flowers to be bundled separately

25a. Konglyong-(tul)-un/i myelcong-toy-ess-ta.
dinosaur-PL-TOP/NOM extinct-become-PST-DECL
"Dinosaurs are extinct."
b. maymesu(\#-tul)-un / totosay(\#-tul)-un myelconghay-ss-ta. mammoth-PL-TOP dodo-PL-TOP extinct-PST-DECL
"Mammoths/dodos are extinct."
Choi, Yoon \& Dayal (to appear)

- Dinosaurs had sub-types; mammoths and dodos did not.


## 4.2 'Optional' Pluralization: Korean -tul

## Optionality

"Korean nouns...are not specific with respect to number...But if it is really necessary, or if he feels like it, a Korean speaker can make his nouns specifically plural...He does this by placing tul a word meaning something like 'group' after them.
S. Martin (1969)

Animacy
Plural Marker
Occurring With
Animate
Inanimate
Others Total
Noun Noun

Number of Occurrence 94 (83\%)
15 (13\%) 5 (4\%) 113 (2/page)
Seok Choong Song (1975)

## 4.3 'Optional' Pluralization: Mandarin -men

## Animacy Restrictions

26a. xuesheng
"the student(s)/students"
b. xiao-niao
"a/the/some bird/birds"
c. pingguo 'the apple(s)/apples"
a.' xueshen-men "the students"
b'. xiao-niao-men "the birds"
c'. *pinguo-men

Jiang 2020:148

- Non-human animates (26b) only possible under an anthropomorphic use - fairy tales, bed-time stories etc.
- There is, in effect, a strict restriction to human denoting nouns.

Note: The facts are well-established, though the data here are from Jiang 2020.

## 4.3 'Optional' Pluralization: Mandarin -men

## Animacy Restrictions

27a
wo
$1-\mathrm{sg}$
"I/me"
b. ni

2-sg
"you (sg)"
c. ta

3-sg
"he/she/him/her" "They/them"

Jiang 2020:147

- For pronouns, - men is obligatory for plural reference.
- In the pronominal system, there is no animacy restriction - (27c') can refer to inanimate objects.


## 4.3 ‘Optional' Pluralization: Mandarin -men

## Definiteness

28a. you ren
have person
"There is someone/some people."

## a'. *you ren-men

have person-SPL
"There are some people." Iljic 1994
b. tamen shi laoshi(*-men) they be teacher-SPL
"they are teachers"

Iljic 1994
c. xuesheng-men dou li-kai le student-SPL DOU leave ASP "Each of the students has left."
A. Li 1999

- -men is not possible under $\exists-y o u(28 a)$, or in predicate position (28b). In argument position (28c), it allows for semantic modification by dou.
- Kurafuji (2004) gives -men the meaning of a plural definite determiner and this can account for its behavior in (28).


## 4.3 ‘Optional' Pluralization: Mandarin -men

Maximize Presupposition (Heim 1991): Use the sentence with a stronger presupposition in contexts that satisfy the presupposition.
$\left.\llbracket m e n \rrbracket=\lambda \mathrm{k}: \forall \mathrm{x}[\mathrm{V}(\mathrm{x}) \rightarrow \operatorname{human}(\mathrm{x})] \wedge \exists \mathrm{S} \mathbb{\Pi}_{\text {type/size/color }}(\mathrm{S})(\mathrm{Uk})\right] . \mathrm{k}$

## Maximize Presupposition:

- Gives clear results only for pronouns: ta (strict singular, Domain A, due to MP), tamen (strict plural, Domain C).
- Problematic for human denoting common nouns: xuesheng (\#-neutral, Domain B), xuesheng-men (strict plural, Domain C). Why is there no singularity implicature for the unmarked?
- We also need to ask if the noun class presupposition should be subject to Maximize Presupposition. There does not seem to be competition on this score.


## 4.3 ‘Optional' Pluralization: Mandarin -men

Oft noted properties: animacy restrictions, definiteness, strict plurality but: no mention of variation in sub-type, size, color etc.

A safe conclusion: Sortability is not part of the profile of Mandarin -men but animacy clearly is.

And what does animacy have to do with number?
And why does animacy not manifest itself with regular pluralization?

## 5. Concluding Thoughts

## Number systems: morphology-semantics map

| Indonesian <br> Korean <br> Mandarin <br> Quechua |  | perawat-Ø <br> ai-Ø <br> xuesheng- $\varnothing$ <br> yachaq- $\varnothing$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| English | student-Ø | student-s |  |
| Hindi Russian | laRkii-Ø <br> sobak-a | laRki-yaaN sobak-i | ? |
|  | Domain A <br> Atoms only | Domain B atoms \& sums |  |

## "Optional Pluralization" does not belong in the number system

- It is not optional - sometimes it is needed for plural reference; sometimes its presence blocks readings that plurals should have.
- The significance of animacy effects in these strategies does not mesh with the distinction between singular and plural in any obvious way.


## A Final Consideration



## A Final Consideration

Language Revitalization efforts are being conducted in a Spanish-Quechua bilingual context; but in the domain of number marking the two languages do not fit seamlessly.

| Quechua |  | yachaq- $\varnothing$ |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| English | student- | student-s <br> Spanish | estudiante- $\varnothing$ |
|  | estudiante-s | yachaq-kuna |  |
|  | Domain A | Domain B |  |

The shift from seeing -kuna as an "optional" plural marker to a morpheme encoding a presupposition of "sortability" means abandoning the Spanish lens for a more organic perspective.

- The right semantic account of -kuna can have real world consequences for Quechua revitalization efforts.


## THANK YOU!

To the participants in my seminar at Yale in Fall 2023
To the audience at ICFL 10 (Beijing) in Fall 2023
And special thanks to my collaborators


Liliana E. Sánchez
Professor, Hispanic and Italian Studies
University of Illinois, Chicago


Janett Vengoa de Orós
Education Consultant
Cuzco, Peru

